

# Consulta sobre o futuro da Oldhill Community School

## Vista geral

Estamos a consultá-lo(a) sobre as propostas de encerramento da Oldhill Community School e de fusão com a Harrington Hill Primary School, oferecendo a todos os alunos da Oldhill um lugar nessa escola ou de encerramento sem fusão. De acordo com ambas as propostas, a Oldhill encerrará em 31 de agosto de 2025.

As consultas são a primeira fase de um processo que temos de seguir por lei. Dependendo das decisões finais tomadas pelo Council's Cabinet (Gabinete Municipal), estas podem levar ao encerramento da Oldhill e à sua fusão com a Harrington Hill, que se expandiria para acolher também os alunos da Oldhill. Em alternativa, pode levar ao encerramento da Oldhill sem fusão com outra escola.

Nos últimos anos, o número de crianças em idade de frequentar o ensino primário em Hackney, e em muitas zonas de Londres, diminuiu. As razões subjacentes a esta situação são a redução das taxas de natalidade, a falta de habitação a preços acessíveis para as famílias, bem como o Brexit e a recente pandemia. A diminuição do número de crianças, que conduziu a um elevado número de vagas escolares excedentárias e à redução do financiamento do governo central, significa que as nossas escolas estão a enfrentar desafios difíceis.

Em 2014, havia 2846 crianças a iniciar as escolas primárias em Hackney. Em maio de 2024, este número tinha diminuído para 2203 crianças no Reception (Ano Zero) - uma diminuição de 23%. Ficaram assim vagos 577 lugares de acolhimento (maio de 2024) - o equivalente a 19 salas de aula vazias.

As escolas recebem dinheiro do governo por cada criança inscrita na sua lista. O custo anual de cada vaga escolar não preenchida é de aproximadamente £6000 (seis mil libras esterlinas). Com o número crescente de lugares por preencher nas escolas primárias de Hackney, estas encontram-se sob uma pressão financeira crescente. Com a redução do financiamento, muitas escolas têm dificuldade em trabalhar eficazmente ou em proporcionar atividades de enriquecimento, tais como viagens e visitas extracurriculares, clubes pós-escolares e torneios infantis. O Município não pode dar-se ao luxo de apoiar financeiramente escolas que não são sustentáveis e deve continuar a tomar decisões difíceis para garantir que as nossas escolas estão preparadas para o futuro, protegendo a educação de alta qualidade pela qual Hackney é conhecido.

No último ano letivo (2023/24), tivemos de tomar a difícil decisão de encerrar quatro escolas primárias. Encerraram em julho de 2024. Tomámos esta decisão porque o número de crianças era demasiado reduzido para manter as escolas abertas e para que estas continuassem a ser financeiramente sustentáveis. Embora estas decisões nunca sejam fáceis, tomámo-las tendo em mente os interesses de todas as

crianças, com o objetivo de criar um sistema escolar mais forte em Hackney. Outros municípios londrinos estão a enfrentar desafios semelhantes, ao mesmo tempo que tomam decisões difíceis de encerramento e fusão de escolas.

Infelizmente, apesar dos anteriores encerramentos de escolas em Hackney, continuamos a ter muito mais lugares nas escolas do que crianças para os preencher. Havia 2125 crianças no Ano Zero nas escolas de Hackney (17/9/2024), mas dispomos de 2675 lugares. Isto significa que, em setembro deste ano (2024), haverá 550 lugares excedentários (21%), o que representa um desafio contínuo em termos de financiamento para as nossas escolas.

Nenhuma destas propostas afeta o centro infantil da Oldhill Community School. Este continuará a funcionar no mesmo local. O Município decidiu não avançar com as suas propostas separadas para alterar a faixa etária das crianças que podem frequentar a escola no futuro.

### **Por que é que estamos a consultá-lo(a)?**

O nosso objetivo consiste em criar um sistema escolar mais forte, em que cada criança tenha acesso a uma experiência educativa ampla e enriquecida. Isso só é possível quando as escolas conseguem admitir o maior número possível de crianças dentro do seu número de admissão planeado (PAN) e maximizar o financiamento que recebem. Infelizmente, em algumas escolas primárias de Hackney, o número de crianças que as frequentam continua a ser demasiado baixo e conduziu a défices financeiros em algumas escolas que o Município não consegue manter.

Foi o que aconteceu na Oldhill Community School e temos agora de considerar opções para o encerramento desta escola. Não o faríamos se pensássemos que poderia haver uma opção melhor.

Queremos agora ouvir os seus comentários sobre as duas opções propostas para o futuro da Oldhill Community School (Oldhill Street, N16 6LR). Estas são o encerramento e a fusão com a Harrington Hill Primary School (Mount Pleasant Lane, E5 9JG) ou o encerramento da Oldhill Community School sem fusão. A diferença entre as duas opções é descrita a seguir. Agradecemos as ideias e/ou opções alternativas que possa ter sobre o futuro da escola. As respostas recebidas a esta consulta e à consulta sobre a expansão da Harrington Hill Primary School serão consideradas em conjunto como propostas conexas.

**As suas contribuições, sugestões e comentários são importantes para nos ajudar a compreender melhor o que a escola significa para as crianças, pais/encarregados de educação, pessoal e comunidade local.**

## Oldhill Community School

A Oldhill Community School é uma escola com dois tipos de acesso escolar. A escola dispõe de um centro de recursos para crianças autistas com 10 lugares e de um centro infantil. A escola é considerada "Boa" pelo Ofsted (2023), mas infelizmente, devido ao baixo número de alunos, tem um grande défice financeiro que não é suscetível de diminuir a médio prazo. Isto não é sustentável.

Se os diretores da escola tomassem medidas para que a mesma voltasse a ter uma situação financeira sustentável, tal seria suscetível de prejudicar a qualidade do ensino e os padrões da escola e teria um impacto significativo nas crianças com o nível mais elevado de necessidades.

No ano passado, no Reception (Ano Zero), a escola tinha 20 alunos num total de 60 lugares possíveis, ver Quadro 1.

### Quadro 1 - Número de inscrições no Reception (Ano Zero) 2023/24 (recenseamento de maio)

PAN (Reception)	N.º de alunos inscritos (Reception)	Lugares excedentários	% de excedente de PAN
60	20	40	67%

Em maio de 2024, a escola tinha 243 alunos inscritos desde o Reception até ao Year 6 (6.º ano), de um total possível de 420 lugares, como se pode ver no Quadro 2.

### Quadro 2 - Inscrições escolares completas 2023/24 (recenseamento de maio)

Número previsto de admissões (PAN) (em toda a escola)	N.º de alunos inscritos (em toda a escola)	Lugares excedentários	% de excedente de PAN
420	243	177	42%

Em 17/09/2024, existem 29 crianças inscritas na turma de Reception.

O Centro Infantil da Oldhill Community School permanecerá no mesmo local e continuará sob a gestão de outra escola ou do Município, independentemente do resultado destas propostas. As propostas relativas ao Oldhill Children's Centre, objeto de consulta no início do ano, no sentido de eliminar gradualmente os lugares para as crianças de quatro (4) anos de idade, não serão levadas por diante. Isto significa que o Oldhill Children's Centre continuará a oferecer lugares para crianças dos 0 aos 5 anos.

## **Opção 1. Proposta de encerramento da Oldhill Community School e sua fusão com a Harrington Hill Primary School. A Harrington Hill passaria de uma para duas formas de acesso escolar.**

- A Oldhill encerra em 31 de agosto de 2025, no âmbito da sua fusão com a Harrington Hill Primary School.
- A todas as crianças da Oldhill serão oferecidos lugares na Harrington Hill Primary School, que terá início em 1 de setembro de 2025.
- Em 1 de setembro de 2025, a Harrington Hill passará de uma escola com apenas um acesso escolar (30 lugares por ano) para uma escola com dois acessos escolares (60 lugares por ano).

### **Harrington Hill Primary School**

Existe uma proposta estatutária separada relacionada com a expansão da Harrington Hill Primary School de uma forma de acesso para duas formas de acesso escolar em 1 de setembro de 2025. Pode ler sobre esta proposta aqui - [bit.ly/school-proposal-consultation](http://bit.ly/school-proposal-consultation)

### **Por que razão estamos a propor esta opção?**

A fusão das duas escolas pode trazer várias vantagens. Permitiria que o Município eliminasse o défice financeiro mais elevado da Oldhill Community School. A Harrington Hill Primary School teria acesso a mais fundos com mais crianças a frequentar a escola. Isto poderia proporcionar mais professores, materiais de aprendizagem e apoiar atividades extra, tais como viagens escolares, pequenos-almoços e clubes pós-escolares. Uma escola com dois níveis de acesso seria financeiramente mais forte, concentrando-se mais na educação das crianças e menos nas duas escolas que atualmente lutam para fazer face aos custos. Continuará a existir uma escola na zona local para que as crianças continuassem a aprender num ambiente familiar, mesmo que fossem introduzidas algumas alterações.

As escolas de Harrington Hill e Oldhill estão próximas, a menos de 1000 metros uma da outra ou a 15 minutos a pé. A utilização do terreno da Harrington Hill para a escola resultante da fusão aumentaria o número total de crianças no local e proporcionaria lugares para as crianças de Oldhill.

O centro infantil de Oldhill manter-se-á nas atuais instalações da Oldhill sob nova direção.

### **O que é que isto significa para as crianças?**

Todas as crianças atualmente inscritas na Oldhill terão um lugar garantido. Estas crianças juntar-se-ão às que frequentam atualmente a escola de Harrington Hill. A escola de Harrington Hill poderá oferecer duas turmas para cada grupo de ano como uma escola com duas formas de acesso. Se os pais/encarregados de educação preferirem, ajudaremos a encontrar lugares em escolas alternativas.

O Município planeia trabalhar em estreita colaboração com os diretores das escolas para garantir que os sentimentos de cada criança são devidamente tidos em conta, tornando a mudança de escola tão suave e positiva quanto possível, em que as oportunidades de fazer novos amigos e experimentar atividades diferentes são o foco. O nosso objetivo visa criar uma escola forte e vibrante onde todas as crianças se sintam apoiadas e bem-vindas.

### **O que significaria para as crianças com Necessidades Educativas Especiais e Deficiências (SEND)?**

Trabalharemos com as escolas e as famílias para garantir que as crianças com necessidades educativas especiais, com ou sem planos de educação, saúde e assistência (EHCP), incluindo as que se encontram no ARP (mais pormenores abaixo), continuem a receber serviços adequados e de elevada qualidade que satisfaçam as suas necessidades. Os pedidos de EHCP que estão em curso continuarão a ser avaliados com o apoio dos coordenadores do plano.

As famílias com crianças que têm um EHCP serão diretamente assistidas pelo Council's Special Educational Needs Service (Serviço de Necessidades Educativas Especiais do Município) para as apoiar durante a transição, juntamente com as famílias com crianças que recebem apoio especializado.

As famílias dos alunos que recebem apoio para necessidades educativas especiais e deficiências, mas que não têm um EHCP, receberão aconselhamento e orientação quando considerarem a possibilidade de mudar de estabelecimento ou de ambiente. O pessoal especializado das autoridades locais está disponível para prestar apoio às escolas.

### **O que é que isso significaria para as crianças do Alternative Resource Provision (Centro de Recursos Alternativos) (ARP)?**

A Oldhill Community School tem um ARP, uma instituição especializada para 10 alunos com uma condição do espectro autista (ASC). Se a Oldhill fechar, o seu ARP também fechará. Se a proposta de fusão da Oldhill com a Harrington Hill for por diante, haverá uma consulta separada sobre o ARP. A nossa intenção seria transferir o ARP para Harrington Hill, de modo a que as crianças que atualmente o frequentam pudessem mudar-se com ela.

## **O que significaria para o(a) meu(minha) filho(a) fazer parte de uma escola maior?**

Sabemos que mudar para uma escola diferente e potencialmente maior pode ser difícil, especialmente para as crianças que estão habituadas a um ambiente mais pequeno. Mesmo que a nova escola seja diferente para o/a(s) seu/sua(s) filho/a(s), certificar-nos-emos de que recebem o apoio adequado para se adaptarem rapidamente. Queremos ouvir as vozes das crianças nas opções que estão a ser consideradas, pelo que pediremos ajuda à escola para recolher os seus pensamentos e sentimentos.

## **Como funcionaria o processo de admissão para a fusão?**

As crianças inscritas em Oldhill serão automaticamente transferidas para Harrington Hill em 1 de setembro de 2025. Um funcionário dedicado às admissões ajudá-lo(a)-á com informações e apoio, tendo em consideração quaisquer questões e preocupações que tenha, incluindo apoio na candidatura a outras escolas, se for essa a sua preferência.

Se tiver filhos com um EHCP, será contactado o mais rapidamente possível para iniciar a discussão sobre a transição para Harrington Hill, ou para escolas alternativas da sua preferência, no caso de o Município decidir, em abril de 2025, encerrar/fazer a fusão da escola atual do(a) seu(sua) filho(a). O calendário para obter um encerramento é apresentado no quadro seguinte denominado "Cronograma".

## **O que é que isto significa para o pessoal e o(a) Diretor(a) escolar?**

O encerramento da Oldhill afetará todo o pessoal, incluindo o(a) diretor(a) da escola. O Município prestará apoio a todo o pessoal para que este tenha confiança para se candidatar a novas funções. Poderão existir oportunidades de reafetação no Município para o pessoal afetado por despedimento. A nossa prioridade será garantir que o pessoal em risco de despedimento seja totalmente apoiado durante esta transição, tal como apoiaríamos as nossas crianças e famílias. Este programa incluirá um programa de apoio, aconselhamento e formação, incluindo o acesso ao programa de assistência aos trabalhadores do Município, que oferece aconselhamento e orientação confidenciais.

## **Haverá alterações no(s) edifício(s) da escola?**

Esta opção implicaria a desocupação de parte do terreno da Oldhill Community School. As opções alternativas para a parte desocupada do local serão analisadas e avaliadas pelo Município.

O terreno da escola de Harrington Hill é suficientemente grande para acolher todas as crianças de Oldhill, incluindo as que frequentam o ARP. Se a fusão com a Oldhill se concretizar, o Município avaliará as instalações de Harrington Hill, a fim de identificar eventuais adaptações necessárias para a escola alargada.

## **Opção 2. Encerramento da Oldhill Community School sem fusão com outra escola**

- A Oldhill encerrará no final de agosto de 2025 devido ao baixo número de alunos e ao seu grande déficit financeiro, o que significa que o Município não pode continuar a fornecer o financiamento necessário para garantir um ensino de elevada qualidade às crianças.
- Será oferecida às crianças uma vaga noutra escola em Hackney ou noutro local, dependendo das vagas disponíveis.

### **Por que razão se propõe o encerramento da Oldhill Community School?**

Apesar de a Oldhill ter sido considerada pelo Ofsted como uma escola "Boa", registou uma diminuição do número de alunos nos últimos anos. O número de alunos inscritos diminuiu 18% entre o recenseamento de outubro de 2021 e o de 2023. A escola situa-se num terreno grande, com edifícios capazes de acolher dois tipos de acesso, mas só consegue preencher lugares para um tipo de acesso.

Gerir uma escola requer muito dinheiro: desde pagar aos professores, a cuidar do edifício e a garantir que as crianças recebem a melhor educação. Quando não há um número suficiente de crianças, torna-se ainda mais difícil manter a qualidade de ensino que todas elas merecem e a escola corre o risco de aumentar a sua dívida.

Tendo analisado a situação financeira da escola e os planos para a sua sustentabilidade futura, o Município considera que a escola não pode ser mantida sem pôr em risco a qualidade do ensino das crianças e sem afetar negativamente as crianças com maiores necessidades. É por estas razões que estamos a propor o encerramento da escola.

### **O que é que isto significa para as crianças?**

Todas as crianças que atualmente frequentam a Oldhill terão um lugar garantido noutra escola em Hackney para continuar a sua educação. As crianças terão acesso a uma vasta gama de recursos e oportunidades numa escola suficientemente preenchida, mesmo que isso signifique frequentar uma escola diferente na zona local. Nesta opção, não podemos garantir que as crianças mudem para outra escola com os seus colegas de Oldhill, porque isso dependeria do número de vagas disponíveis noutras escolas de Hackney. Se os pais/encarregados de educação preferirem, também trabalharemos para encontrar uma escola adequada fora de Hackney que satisfaça as suas necessidades.

O Município planeia trabalhar em estreita colaboração com os diretores das escolas para garantir que os sentimentos de cada criança são devidamente tidos em conta, tornando a mudança de escola tão suave e positiva quanto possível, em que as oportunidades de fazer novos amigos e experimentar atividades diferentes são o

foco. O nosso objetivo visa criar uma escola forte e vibrante onde todas as crianças se sintam apoiadas e bem-vindas.

Sabemos que o encerramento de uma escola pode ser difícil para algumas crianças compreenderem e aceitarem, pelo que trabalharemos em estreita colaboração com os pais/encarregados de educação e o pessoal da escola para encontrar as melhores formas de as apoiar durante a transição para uma nova escola. Queremos ouvir as vozes das crianças nas opções que estão a ser consideradas, pelo que pediremos ajuda à escola para recolher os seus pensamentos e opiniões.

### **O que significaria para as crianças com Necessidades Educativas Especiais e Deficiências (SEND)?**

Trabalharemos com as escolas e as famílias para garantir que as crianças com necessidades educativas especiais, com ou sem planos de EHC, incluindo as que se encontram no ARP (mais pormenores abaixo), continuem a receber serviços adequados e de elevada qualidade que satisfaçam as suas necessidades. Os pedidos de EHCP que estão em curso continuarão a ser avaliados com o apoio dos coordenadores do plano.

As famílias com crianças que têm um EHCP serão diretamente assistidas pelo Council's Special Educational Needs Service (Serviço de Necessidades Educativas Especiais do Município) para as apoiar durante a transição, juntamente com as famílias com crianças que recebem apoio especializado.

As famílias dos alunos que recebem apoio para necessidades educativas especiais e deficiências, mas que não têm um EHCP, receberão aconselhamento e orientação quando considerarem a possibilidade de mudar de estabelecimento ou de ambiente. O pessoal especializado das autoridades locais está disponível para prestar apoio às escolas.

### **O que é que isso significaria para as crianças do Alternative Resource Provision (Centro de Recursos Alternativos) (ARP)?**

A Oldhill Community School tem um ARP, uma instituição especializada para 10 alunos com uma condição do espectro autista (ASC). Se a Oldhill fechar, o seu ARP também fechará. Se a proposta de encerramento da Oldhill for por diante, haverá uma consulta separada sobre o ARP.

A nossa intenção seria transferir a ARP para outra escola local e os alunos que a frequentam atualmente poderiam frequentar a escola para onde o ARP fosse transferido. A transferência das crianças será efetuada no âmbito de uma revisão dos seus EHCP individuais e de acordo com um processo faseado para minimizar as perturbações e assegurar uma transição suave.



### **O que significaria para o(a) meu(minha) filho(a) fazer parte de uma escola diferente e potencialmente maior?**

Sabemos que, para algumas das crianças de Oldhill, mudar para uma escola diferente e potencialmente maior pode ser difícil. Mesmo que a nova escola seja diferente para o/a(s) seu/sua(s) filho/a(s), certificar-nos-emos de que recebem o apoio adequado para se adaptarem rapidamente. Queremos ouvir as vozes das crianças nas opções que estão a ser consideradas, pelo que pediremos ajuda à escola para recolher os seus pensamentos e sentimentos.

### **Como funcionaria o processo de encerramento e de admissão numa nova escola?**

Um funcionário dedicado às admissões ajudá-lo(a)-á com informações e apoio para se candidatar a lugares em escolas alternativas, tendo em consideração quaisquer questões e preocupações que tenha. Tem o direito de se candidatar a outras escolas e de transferir o/a(s) seu/sua(s) filho/a(s) em qualquer altura.

Se tiver filhos com um Plano de Educação, Saúde e Assistência (EHCP), será contactado o mais rapidamente possível para iniciar uma discussão sobre as escolas alternativas que prefere, no caso de o Município decidir, em abril de 2025, encerrar/fundir a escola atual do(a) seu(sua) filho(a). O calendário para obter um encerramento é apresentado no quadro seguinte denominado "Cronograma". .

### **O que é que isto significa para o pessoal e o(a) Diretor(a) escolar?**

O encerramento da Oldhill afetará todo o pessoal, incluindo o(a) diretor(a) da escola. O Município prestará apoio a todo o pessoal para que este tenha confiança para se candidatar a novas funções. Poderão existir oportunidades de reafetação no Município para o pessoal afetado por despedimento. A nossa prioridade será garantir que o pessoal em risco de despedimento seja totalmente apoiado durante esta transição, tal como apoiaríamos as nossas crianças e famílias. Este programa incluirá um programa de apoio, aconselhamento e formação, incluindo o acesso ao programa de assistência aos trabalhadores do Município, que oferece aconselhamento e orientação confidenciais.

### **Haverá alterações no(s) edifício(s) da escola?**

Esta opção implicaria a desocupação de parte do terreno da Oldhill Community School. As opções alternativas para a parte desocupada do local serão analisadas e avaliadas pelo Município.

## O que é que acontece a seguir?

Este documento faz parte de uma consulta pública de seis semanas, que apresenta duas opções para o futuro da Oldhill Community School. A expansão da Harrington Hill Primary School está a ser objeto de uma consulta separada. A consulta teve início em 8 de outubro e terminará em 19 de novembro de 2024, às 17 horas.

Existem várias formas de responder à consulta, que são apresentadas no final do presente documento.

O Município analisará todas as opiniões apresentadas durante este período de consulta antes de tomar uma decisão sobre a publicação das propostas exigidas por lei. Se as propostas forem publicadas, haverá um novo período para comentários, denominado período de representação. A duração desta ação é de 28 dias. Uma decisão final será tomada pelo Gabinete Municipal de Hackney numa data posterior. O calendário para a presente proposta é apresentado no quadro seguinte (as datas podem estar sujeitas a alterações).

## Cronograma

Data	Evento
<b>8 de outubro - 19 de novembro de 2024</b>	Consulta informal  As datas de uma reunião com os pais/encarregados de educação e de uma oportunidade adicional de participação serão confirmadas separadamente pela Oldhill School.  As suas contribuições, sugestões e comentários são importantes para nos ajudar a compreender melhor o que a escola significa para as crianças, pais/encarregados de educação, pessoal e comunidade local.
<b>Janeiro de 2025</b>	Os resultados da consulta informal são analisados pelo Gabinete Municipal de Hackney. É tomada a decisão de publicar um aviso legal para o encerramento de Oldhill <b>ou</b> para a fusão das escolas de Harrington Hill e Oldhill.
<b>Fevereiro - março de 2025</b>	É publicado um aviso legal para um período de representação de quatro (4) semanas
<b>Abril de 2025</b>	O resultado do período de representação e as eventuais objeções são analisados pelo Gabinete Municipal e é tomada uma decisão final sobre a proposta de encerramento ou de fusão.

Data	Evento
<b>Período de verão de 2025</b>	As medidas de encerramento/fusão de escolas são aplicadas (sob reserva da decisão do Gabinete Municipal), se as propostas forem aprovadas
<b>31 de agosto de 2025</b>	A Oldhill Community School encerra oficialmente.
<b>1 de setembro de 2025</b>	No caso de se avançar com uma fusão, a Harrington Hill Primary School passa de um para dois tipos de acesso escolar.

### Como posso obter mais informações?

Pode obter mais informações sobre as opções no sítio Web da Hackney Education (Departamento de Educação de Hackney) em [bit.ly/school-proposals](https://bit.ly/school-proposals)

### Como é que posso responder a esta consulta?

Pode dar a sua opinião sobre esta proposta:

- preenchendo o formulário de resposta anexo ao presente documento de consulta ou
- online, clicando na seguinte ligação: [bit.ly/school-proposal-consultation](https://bit.ly/school-proposal-consultation)
- ou visitando [consultation.hackney.gov.uk](https://consultation.hackney.gov.uk)

Se optar por preencher um formulário de resposta em papel, entregue-o na secretaria da Oldhill Community School ou da Harrington Hill Primary School, ou envie-o por correio para:

Hackney Council  
 Education Services  
 School Place Planning  
 Hackney Service Centre, 3rd Floor  
 1 Hillman Street  
 London, E8 1DY

A data limite para a apresentação de comentários e sugestões é **terça-feira, 19 de novembro de 2024, às 17 horas.**

Se tiver alguma dúvida sobre esta proposta, envie um e-mail para [school.sufficiency@hackney.gov.uk](mailto:school.sufficiency@hackney.gov.uk)

Se necessitar deste documento num formato diferente, contacte-nos e entraremos em contacto consigo nos próximos cinco dias úteis.

Declaração de acessibilidade: Se necessitar deste documento num formato diferente, envie um e-mail para [school.sufficiency@hackney.gov.uk](mailto:school.sufficiency@hackney.gov.uk)

Analisaremos o seu pedido e entraremos em contacto consigo nos próximos cinco dias úteis.

If you would like to find out what this document says please tick the appropriate box, put your name, address and phone number at the bottom of this page and return it to the address below.

- এই দলিলে কি লেখা আছে সে সম্পর্কে যদি আপনি জানতে চান তাহলে অনুগ্রহ করে উপযুক্ত বাক্সে টিক দিন, এই পাতার নিচে আপনার নাম, ঠিকানা ও ফোন নম্বর লিখুন এবং এটি নীচের ঠিকানায় ফেরত পাঠান। (Bengali)
- 如果你想知道這分文件的詳細內容，請在方框內打鉤，在本頁下面寫下你的名字、地址和電話號碼並寄到下面的地址。(Chinese)
- Si vous désirez connaître le contenu de ce document, veuillez cocher la case appropriée et indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone au bas de cette page et la renvoyer à l'adresse indiquée ci-dessous. (French)
- Ger hun dixwazin bizanibin ku ev dokument çî dibêje, ji kerema xwe qutika minasib îşaret bikin, nav, navnîşan û hejmara telefona xwe li jêrê rûpel binivîsin û wê ji navnîşana jêrîn re bişînin. (Kurdish)
- Jeśli chcesz dowiedzieć się, jaka jest treść tego dokumentu, zaznacz odpowiednie pole, wpisz swoje nazwisko, adres i nr telefonu w dolnej części niniejszej strony i przeslij na poniższy adres. (Polish)
- Haddii aad jeclaan lahayd in aad ogaato waxa dokumeentigani sheegayo fadlan calaamadi godka ku haboon, ku qor magacaaga, cinwaanka iyo telefoon lambarkaaga boggan dhankiisa hoose ka dibna ku celi cinwaanka hoose. (Somali)
- Si desea saber de lo que trata este documento, marque la casilla correspondiente, escriba su nombre, dirección y número de teléfono al final de esta página y envíela a la siguiente dirección. (Spanish)
- Bu dökümanda ne anlatıldığını öğrenmek istiyorsanız, lütfen uygun kutuyu işaretleyerek, adınızı, adresinizi ve telefon numaranızı bu sayfanın alt kısmına yazıp, aşağıdaki adrese gönderin. (Turkish)
- (Urdu) اگر آپ یہ جاننا چاہتے ہیں کہ دستاویز میں کیا لکھا ہے تو ازراہ کرم مناسب باکس میں صحیح کا نشان لگائیے اور اپنا نام، پتہ اور فون نمبر اس صفحہ کے نیچے لکھیے اور اسے نیچے دئے گئے پتہ پر واپس بھیج دیجئے۔
- Nếu bạn muốn biết tài liệu này nói gì hãy đánh dấu vào hộp thích hợp, điền tên, địa chỉ và số điện thoại của bạn vào cuối trang này và gửi lại theo địa chỉ dưới đây. (Vietnamese)
- אויב ווילט איר וויסן וואס דער דאקומענט זאגט, ביטע טיק די פאסיגע קעסטל, שרייב דיין נאָמען, אַדרעס און טעלעפאָן נומער און שיק עס צוריק צו די אַדרעס אונטן. (Yiddish)

If you would like this document in any of the following formats or in another language not listed above, please complete and send the form to the address below.  In large print  In Braille  On disk  On audio tape

In another language, please state: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

Return to: **Freepost, LBH  
Consultation Team, Hackney Town  
Hall, Mare Street, London, E8 1EA**